

CANZONIERE A

- letto 474 volte

Edizione diplomatica

Image not found A_1_3.jpg (312Ã180) A_1_1.jpg (276Ã54)	IA de razon nom cal metre enpantais. Qan ben uuoill far un siruentes o dos. Qeill ric iouen p(er) cui maluestatz nais. mo enseignon car son cazut da ut ios. Enomen ual chastians ni pre gieira. Com non los trob ades descomu nals. Equi encent entrobos dos cabals. Garir pogram si fos daital manieira.
Image not found A_2_1.jpg (305Ã208)	Ric iouen croi pois uezetz q(ue) ual mais. dars que teners mout ifaitz genoios. Car setz aissi auar ni cobeitos. qu no nia galafin tot non lais. ni que ian port mas una sarpeillieira. mas duna ren uos remembre siuals. Qaqui non ual ni thesaurs ni captals. Tors nipa laitz chastels ni argentieira.
Image not found A_3.jpg (297Ã203)	Per dar conquis alixandres roais. ep(er) tener p(er)det daris lo ros. La batailla q(ue) teners li sostrais. sa gen li fetz laisser esos baros. Ep(er) donar conquis carles baiuieira. Ep(er)tener fo mortz androin lo fals. Anc p(er)donar aprince no uenc mals. mas p(er)tener lor nais dans epau brieira.

- letto 408 volte

Edizione diplomatico-interpretativa

	I
--	---

IA de razon nom cal metre enpantais. Qan ben uuoill far un siruentes o dos. Qeill ric iouen p(er) cui maluestatz nais. mo enseignon car son cazut da ut ios. Enomen ual chastians ni pre gieira. Com non los trob ades descomu nals. Equi encent entrobos dos cabals. Garir pogram si fos daital manieira.	Ia de razon no·m cal metr'en pantais qan ben vuoill far un sirventes o dos; qu·ill ric ioven per cui malvestatz nais m'o enseignon, car son cazut d'aut jos, e no me·n val chastians ni pregieira c'om non los trob ades descomunals; e qui en cent en trobes dos cabals garir pogra·m si fos d'aital manieira.
	II
Ric iouen croi pois uezetz q(ue) ual mais. dars que teners mout ifaitz qenoios. Car setz aissi auar ni cobeitos. qu no nia qalafin tot non lais. ni que ian port mas una sarpeillieira. mas duna ren uos remembre siuals. Qaqui non ual ni thesaur ni captals. Tors nipa laitz chastels ni argentieira.	Ric ioven croi, pois vezetz que val mais dars que teners, mout i faitz q'enoios car setz aissi avar ni cobeitos: q'un non i a q'a la fin tot non lais ni que ia·n port mas una sarpeillieira; mas d'una ren vos remembre siuals, q'aqui non val ni thesaur ni captals, tors ni palaitz, chastels ni argentieira.
	III
Per dar conquis alixandres roais. ep(er) tener p(er)det daris lo ros. La batailla q(ue) teners li sostrais. sa gen li fetz laisser esos baros. Ep(er) donar conquis carles baiuieira. Ep(er)tener fo mortz androin lo fals. Anc p(er)donar aprince no uenc mals. mas p(er)tener lor nais dans epau brieira.	Per dar conquis Alixandres Roais, e per tener perdet Daris lo Ros la batailla que teners li sostrais, sa gen li fetz laisser e sos baros. E per donar conqui Carles Baivieira, e per tener fo mortz androin lo fals; anc per donar a princes no venc mals, mas per tener lor nais dans e paubrieira.

- letto 434 volte

Riproduzione fotografica

Vai al manoscritto [1]

A%20%3D%20Vat.lat_.5232%2C%20199r_2.jpg

Image not found

https://letteratura europea.let.uniroma1.it/sites/default/files/A%20%3D%20Vat.lat_.5232%2C%20199r_2.jpg

- letto 367 volte

Credits | Contatti | © Sapienza Università di Roma - Piazzale Aldo Moro 5, 00185 Roma T (+39) 06 49911
CF 80209930587 PI 02133771002

Source URL: <https://letteratura europea.let.uniroma1.it/?q=laboratorio/canzoniere-164>

Links:

[1] https://digi.vatlib.it/view/MSS_Vat.lat.5232